Universitatea
Ştefan cel Mare
Suceava

FIŞA DISCIPLINEI
(licenţă)

1. **Date despre program**

Instituţia de învăţământ superior	**Universitatea „Ştefan cel Mare" din Suceava**
Facultatea	**Facultatea de Litere şi Ştiinţe ale Comunicării**
Departamentul	**Limbi şi Literaturi Străine**
Domeniul de studii	**Limbă şi literatură**
Ciclul de studii	**Licenţă**
Programul de studii/calificarea	**Limba şi literatura franceză – O limbă şi literatură modernă (engleză, germană)** **Limba şi literatura franceză – O limbă şi literatură modernă (spaniolă, italiană)**

2. **Date despre disciplină**

Denumirea disciplinei	**INTRODUCERE ÎN METODOLOGIA DE CERCETARE ŞTIINŢIFICĂ FILOLOGICĂ**				
Titularul activităţilor de curs	-				
Titularul activităţilor de laborator	**Conf.univ. dr. Ioana-Crina PRODAN**				
Anul de studiu	III	Semestrul	5	Tipul de evaluare	C
Regimul disciplinei	Categoria formativă a disciplinei DF - fundamentală, DD - în domeniu, DS - de specialitate, DC - complementară				DC
	Categoria de opţionalitate a disciplinei: DO - obligatorie (impusă), DA - opţională (la alegere), DL - facultativă (liber aleasă)				DO

3. **Timpul total estimat** (ore alocate activităţilor didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2	Curs	-	Seminar	-	Laborator	2	Proiect	-
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învăţământ	28	Curs	-	Seminar	-	Laborator	28	Proiect	-

II Distribuţia fondului de timp pe semestru:	ore
II a)Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe	8
II b)Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren	4
II c)Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri	6
II d)Tutoriat	2
III Examinări	2
IV Alte activităţi:	-

Total ore studiu individual II (a+b+c+d)	20
Total ore pe semestru (I+II+III+IV)	50
Numărul de credite	2

4. **Condiţii**

Desfăşurarea cursului		-
Desfășurare aplicații	Laborator	Sală dotată cu tablă și videoproiector

5. **Competenţe specifice acumulate**

Competenţe profesionale	CP 2 Comunicarea eficientă, scrisă şi orală, în limba franceză; CP 3 Descrierea sincronică a fenomenului lingvistic; CP 5 Descrierea sistemului gramatical al limbii franceze şi utilizarea acestuia în producerea şi traducerea de texte şi în interacţiunea verbală ;
Competenţe transversale	CT 1 Utilizarea componentelor domeniului *Limbă și literatură* în deplină concordanţă cu etica profesională; CT 2 Relaţionarea în echipă; comunicarea interpersonală şi asumarea de roluri specifice.

6. **Obiectivele disciplinei**

Obiectivul general	Cunoașterea problemelor de bază ale filologiei, instrumentarului conceptual și aspectelor

al disciplinei	particulare ale cercetării filologice.
Obiective specifice	La terminarea activităților de laborator, studenţii trebuie să fie capabili: • O1 (CP3): să definească conceptele de bază, precum *filologie, ediţie, aparat critic, bibliografie, erată* etc.; • O2 (CP2): să utilizeze corect termenii de specialitate care pot da naştere la confuzii, precum *filolog-lingvist, cuvânt înainte-prefață-prolegomene, aparat critic – note şi comentarii, glosar-indice de cuvinte, idem-ibidem* etc.; • O3 (CP2 CP5) să folosească instrumentarul conceptual specific cercetării filologice, util atât pentru o posibilă activitate filologică viitoare, cât şi pentru activitățile nefilologice. • O4 (CP5 CT1 CT2): să aplice strategii de învăţare şi de cercetare adecvate (lectura critică a bibliografiei, consultarea dicţionarelor, audierea/lectura documentelor autentice, dezbaterea în grup mare sau restrâns, contactul cu locutorii nativi); • O5 (CP5 CT1 CT2): să realizeze un proiect în colaborare, folosind corect şi expresiv metalimbajul specific analizei discursului într-o situaţie reală de comunicare.

7. **Conținuturi**

Aplicații (Laborator)	Nr. ore	Metode de predare	Observaţii
• Filologia și obiectul ei. Relația filologiei cu alte științe. Interferențe conceptuale filologie – științele limbajului. (O1, O2, O3)	4	Expunere frontală, problematizare cu participare interactivă, exercițiu, lectura	Activitatea va fi susținută interactiv cu ajutorul prezentărilor în Powerpoint și a fișelor de lectură și/sau a unor serii de fotocopii ale unor texte științifice, literare, etc.
• Instrumentarul conceptual al filologiei: origini, răspândire, importanță culturală. (O1, O2, O3)	2		
• Lucrări consacrate cercetării filologice. Momente din istoria filologiei. Evoluția percepției diacronice asupra filologiei. (O1, O2)	2		
• Tipuri de texte și alfabete folosite în cercetarea științifică filologică. (O1, O2)	2		
• Tipuri de caractere tipografice. Structura articolelor de dicționar. Relația filologiei cu dicționarele. (O1, O2, O3)	2		
• Contactul cu textul. Critica (analiza) textelor. (O2, O4)	2		
• Tehnica editării textelor. Tipuri de ediții. (O2, O3, O4)	2		
• Tehnica elaborării lucrărilor de cercetare științifică. Documentarea sau informarea bibliografică. (O4, O5)	4		
• Organizarea materialului faptic. Realizarea fișelor. Aparatul lucrării de cercetare științifică. (O3, O4, O5)	4		
• Aparatul critic al lucrărilor științifice. Tipuri de note. (O2, O4)	2		
• Redactarea și tehnoredactarea lucrărilor de cercetare științifică filologică. (O2, O3, O4, O5)	2		

Bibliografie

Barborică, Elena, Onu, Liviu, Teodorescu, Mirela, 1978, *Introducere în filologia românească. Orientări în tehnica cercetării științifice*, București, 1972, ed. a II-a
Condeescu, N.N., 1969, *Initiation à la philologie française*, Editura Didactică și Pedagogică, București
Coteanu, I., Dănăilă, I., 1970, *Introducere în lingvistica și filologia românească. Probleme. Bibliografie,* Bucureşti,
Gheţie, Ion, Mareş, Al., 1974, *Introducere în filologia românească. Probleme. Interpretări,* București
Iordan, Iorgu (coordonator), 1978, *Istoria lingvisticii românești*, București
Oprea, Ioan, 2001, *Curs de introducere în filologie*, Suceava
Prodan, Ioana-Crina, 2020, *Imaginaire linguistique et traduction du discours scientifique*, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, ISBN 978-606-17-1642-5, 280p.
Prodan, Ioana-Crina, 2021, *Principes et modèles dans la recherche scientifique*, ANADISS, « Le discours pandémique – une réalité langagière productive et dynamique », nr.31/2021, Editura Universităţii Suceava, ISSN 1842-0400, pp.289-294 ;
Russo, Demostene, 1912, *Critica textelor şi tehnica ediţiilor,* Bucureşti
Seiciuc, Lavinia, 2010, *Introducere în filologie*, Editura Universității Suceava, Suceava
Vârtosu, Emil, 1968, *Paleografia româno-chirilică,* București

Bibliografie minimală

Condeescu, N.N., 1969, *Initiation à la philologie française*, Editura Didactică și Pedagogică, București
Oprea, Ioan, 2001, *Curs de introducere în filologie*, Suceava
Russo, Demostene, 1912, *Critica textelor și tehnica ediţiilor,* București
Seiciuc, Lavinia, 2010, *Introducere în filologie*, Editura Universității Suceava, Suceava

8. **Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului**

Conţinutul disciplinei vine în completarea competenţelor asigurate de studiile în domeniul *Limbă şi literatură*, asigurînd o serie de competenţe specifice, utile atît în formarea studenţilor ca specialişti filologi, cît şi pe piaţa muncii: tehnici de elaborare a lucrărilor ştiinţifice (cercetare), tehnici de redactare (activităţi de birotică şi secretariat), tehnici de editare şi redactare (activitate editorială şi jurnalistică) etc.

9. **Evaluare**

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Laborator	• Atitudinea pozitivă şi participarea activă la seminar (CT1, CT2); • Criteriile generale de evaluare (corectitudinea cunoştinţelor, coerenţa logică, fluenţa în exprimare, forţa de argumentare) (CP2) • Cunoașterea problemelor fundamentale ale filologiei și cercetării științifice filologice, precum și aparatul conceptual specific. (CP2, CP3) • Cunoașterea riguroasă a chestiunilor legate de elaborarea și redactarea lucrărilor de cercetare științifică filologică. (CP3, CT2)	Evaluare pe parcurs prin examinare orală	50%
Colocviu	• Aplicarea corectă a cunoștințelor privitoare la analiza textelor și la redactarea lucrărilor de cercetare științifică filologică. (CP2, CP3, CT2, CT3) • Demonstrarea capacităţii de documentare, prin identificarea şi utilizarea onestă a unor resurse recente. (CT1)	Evaluare sumativă prin examinare scrisă	50%
Standard minim de performanță			
• capacitatea de a recunoaște și aplica instrumentarul conceptual al cercetării științifice filologice, precum şi aplicarea corectă a cunoștințelor legate de *redactarea lucrărilor științifice (note, bibliografie, corespondența dintre caracterele tipografice și cele de mână, articolele de dicționar etc.)*			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de aplicație
26.09.2021		

Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament
27.09.2021	

Data aprobării în Consiliul academic	Semnătura decanului
1.10.2021	